

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
 RUC: 20136222725  
 CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7.  
 SAN ISIDRO, LIMA - PERU  
 CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
 ALEXANDRA GONZALES\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB2LIM021550X

Booking No.  
 2LIM021550

**Consignee**  
 WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
 1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
 GREAT NECK, NY 11021 USA  
 CTC: PAUL O BRIEN  
 TLF 516-328-6800 FAX 516-328-6874  
 EMAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

**Export References**  
 RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9694402

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
 J K FRESH EAST  
 399 MARKET STREET, SUITE 220  
 PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
 ATT. BILL FAGAN  
 PHONE: 610-994-5060  
 EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
 1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
 GREAT NECK, NY 11021 USA  
 TLF: 516-328-6800

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MERIDIAN
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Voyage</b> 251N
<b>Place of Delivery*</b>	<b>Mode Load Area</b>

**Document to be released at**  
 NEW YORK, NY, US

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
 FAX: 516-328-6874

1ST TRANSSHIPMENT PORT: MANZANILLO, PA, TO DISCHARGE PORT PHILADELPHIA, PA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU4131975	1800	BOXES	17260.000	kg
Seal-Numbers		1350 BOXES WITH FRESH GRAPES		
004VA346353		RED GLOBE VARIETY		
PE0611464		(1350 CAJAS CON UVAS FRESCAS		
333853		VARIEDAD RED GLOBE)		
Tare: 4350 kg		450 BOXES WITH FRESH GRAPES		
Size: 40' Type: RH		SUGRAONE VARIETY		
Cnt.Ld.: FCL/FCL		(450 CAJAS CON UVAS FRESCAS		
Temp.: +0 °C		VARIEDAD SUGRAONE)		

HS CODE: 0806.10.00.00  
 THERMOREGISTERS:  
 260000778352 - 260000728720  
 TEMPERATURE: 0.0 C  
 VENTILATION: CLOSED  
 HUMIDITY: OFF  
 COLD TREATMENT  
 FREIGHT COLLECT

"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO  
 DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P.  
 CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING  
 LIST PE-OPE-FO-093-ES"

\*  
 TELEFONOS Y FAX: 7307300

1800 BOXES 17260.000 kg

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER)  
 SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 23-DEC-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
 PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
 HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

23-DEC-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

HS SWB 02-21

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7.  
SAN ISIDRO, LIMA - PERU  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM021550X

Booking No.  
2LIM021550

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 USA  
CTC: PAUL O BRIEN  
TLF 516-328-6800 FAX 516-328-6874  
EMAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9694402

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
J K FRESH EAST  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATT. BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060  
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 USA  
TLF: 516-328-6800

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MERIDIAN
	<b>Voyage</b> 251N
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b>

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> NEW YORK, NY, US
-----------------------------------	---

<b>Marks &amp; Nos.</b>	<b>Cont./Seal Nos.</b>	<b>No. of Pkgs.</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	<b>Gross Weight</b>	<b>Measurement</b>
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

& NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.  
INITIAL SET POINT TEMPERATURE: X°C. REEFER AGGREGATE WILL BE PROGRAMMED TO AUTOMATICALLY AMEND THE SUPPLY AIR TEMPERATURE TO Y°C AFTER THE CARGO PROBE TEMPERATURES HAVE BEEN KEPT FOR Z DAYS AT OR BELOW THE REQUIRED MAXIMUM PULP TEMPERATURE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS. SET TEMPERATURE AND PRE-PROGRAMMED TEMPERATURE CHANGE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS, EFFECTIVENESS ON CARGO UNKNOWN TO CARRIER.

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	5651.000 USD		5651.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	1349.000 USD		1349.00 USD
CHILLED ADDITIONAL	CONTAINER	1000.000 USD		1000.00 USD
CAPTAIN PETERS RF	CONTAINER	50.000 USD		50.00 USD
VALUE PROTECT COOL	CONTAINER	117.000 USD		117.00 USD
INSPECTION CHARGE	CONTAINER	237.000 USD		237.00 USD
				8404.00 USD

Agreement No(s) .: LAMC2002099-00004

HS SWB 02-21

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	SHIPPED ON BOARD 23-DEC-2022
------------------------	---------------------------	---	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

23-DEC-2022

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S